



CONSEJO COMÚN DE SOUTH BEND

ORDEN DEL DÍA

Lunes, junio 12, 2017

7:00 de la tarde

1. **INVOCACIÓN – PASTOR AMY HOUGHTALING, MINISTERIOS DE ESPERANZA, SOUTH BEND**
2. **JURAMENTO A LA BANDERA**
3. **LLAMADA POR ORDEN A LA LISTA**
4. **REPORTAJE DEL SUB-COMITÉ SOBRE LOS MINUTOS**
5. **ASUNTOS ESPECIALES**
ORDENANZA NO.
 - 17-27 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA COMENDER Y HONRAR PÚBLICAMENTE ELKS LODGE 235 DE SOUTH BEND POR SU ANIVERSARIO DE 125 AÑOS
 - 17-33 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA FELICITAR PUBLICAMENTE A LA SRA. INDONESIA (“INDY”) BROWN, UNA ESTUDIANTE DE LA ESCUELA SECUNDARIA JOHN ADAMS, POR SUS LOGROS Y SU SELECCIÓN POR EL ALCALDE BUTTIGIEG COMO LA GANADORA DE LA CONDECORACIÓN DE MÉRITO EN EL ESCULTISMO DE 2017
6. **REPORTAJES DE LAS OFICINAS MUNICIPALES**
7. **RESOLVER EN EL COMITÉ PLENARIO** **HORA:** _____
ORDENANZA NO.
 - 09-17 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA PARA ENMENDAR LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 1237 Y 1303 DEL CAMINO IRONWOOD, DISTRITO MUNICIPAL NO. 4 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA
 - 32-17 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA QUE AUTORIZA QUE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA DISTRIBUYAN SUS “BONOS DE PLUSVALÍA DEL DESARROLLO ECONÓMICO IMPONIBLES, SERIA 2017 (PROYECTO STUDEBAKER)” Y APRUEBA Y AUTORIZA OTRAS ACCIONES AL RESPETO

8. **ORDENANZAS EN TERCERA LECTURA**

HORA: _____

ORDENANZA NO.

[09-17](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA QUE ENMIENDA LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 1237 & 1303 DEL CAMINO IRONWOOD, DISTRITO MUNICIPAL NO. 4 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[32-17](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA QUE AUTORIZA QUE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA DISTRIBUYAN SUS “BONOS DE PLUSVALÍA DEL DESARROLLO ECONÓMICO IMPONIBLES, SERIA 2017 (PROYECTO STUDEBAKER)” Y APRUEBA Y AUTORIZA OTRAS ACCIONES AL RESPETO

9. **RESOLUCIONES**

ORDENANZA NO.

[17-26](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE APOYA Y RECOMIENDA FUERTAMENTE LA IMPEMENTACIÓN DE UN PROGRAMA PILOTO DE EMPLEO PARA REDUCIR LA PETICIÓN DE LIMOSNA ENTRE LA CIUDAD DE SOUTH BEND Y PARA UNA APROPRIACIÓN DENTRO DEL PRESUPUESTO DE LA CIUDAD DE 2018 DE FONDOS PARA FINANCIAR TAL PROGRAMA PILOTO

[17-29](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO LA DISTRIBUCIÓN DE LICENCIAS DE COMERCIANTES DE METAL DE DESECHO/ BASURA/ OPERACIONES DE RECICLAJE PARA EL AÑO CALENDARIO 2017 DE ACUERDO CON LA SECCIÓN 4-51 DEL CODIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND

[17-30](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO EL ALQUILER DEL LOTE DE ESTACIONAMIENTO UBICADO EN EL 214-216 DE LA CALLE WEST WAYNE

[17-31](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO EL ALQUILER DEL EDIFICIO UBICADO EN EL 523 DEL BULEVÁR EAST JEFFERSON

[17-32](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO EL ALQUILER DEL SALÓN COMUNITARIO UBICADO EN EL 211 DE LA CALLE SOUTH ST. PETER, SOUTH BEND, IN 46617.

9. **ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA**

ORDENANZA NO.

- [33-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDINANZA QUE ENMIENDA LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 1709 W. LINCOLNWAY, DISTRITO MUNICIPAL NO. 2 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA
- [34-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDINANZA QUE ENMIENDA LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 4640 DE LA CALLE SOUTH MICHIGAN; 237, 305, Y 313 DE LA CALLE REASOR; 4637, 4701, 4707, Y EL PAQUETE VACÍO AL SUR Y ADYACENTE AL 4707 DE LA CALLE FELLOWS; DISTRITO MUNICIPAL NO. 5 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA
- [35-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDINANZA PARA DESOCUPAR LA PROPIEDAD DESCRITA SIGUIENTE: CALLEJÓN ESTE/OESTE DE LA AVENIDA PARK AL PRIMER NORTE/SUR ENTRE MANITOU Y RIVERSIDE
- [36-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDINANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA TRASLADOS DEL PRESUPUESTO PARA VARIOS DEPARTAMENTOS ENTRE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO 2017
- [37-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDINANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPRIANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTAS OPERACIONES DE SERVICIOS DEPARTAMENTALES Y MUNICIPALES EN 2017 DE \$40,000 DEL FONDO PARA PARQUES (#201), \$200,000 DEL FONDO PARA VEHÍCULOS DE MOTOR Y CARRETERAS (#202), \$100,000 DEL FONDO PARA LA OPERACIÓN DE DCI (#211), \$3,000 DEL FONDO PARA REGALO, DONACIÓN, Y LEGADO (#217), \$125,000 DEL FONDO PARA CALLES Y CAMINOS LOCALES (#251), \$28,000 DEL FONDO PARA EL RESCATO DE RÍOS DE INDIANA (#291), \$285,000 DEL FONDO DE CAPITAL PARA PARQUES (#405), \$295,000 DEL FONDO DE CAPITAL PARA EL CENTRO DE ARTES ESCÉNICAS MORRIS (#416), Y \$1,000 DEL FONDO DE BONOS PARA LA ALDEA ERSKINE (#758).
- [38-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDINANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPRIANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTAS OPERACIONES DEPARTAMENTALES Y EMPRESARIALES EN 2017 DE \$891,089 DEL FONDO DE CAPITAL EMS (#287).

9. ASUNTOS PENDIENTES

10. ASUNTOS NUEVOS

11. PRIVELEGIO DE LA PALABRA

12. APLAZAMIENTO

HORA: _____

Ayuda Auxiliar u Otros Servicios están Disponibles a Solicitud Gratis. Favor dé Solicitar en Avance Razonable cuando Posible

En el interés de proporcionar mayor acceso al público y promover mayor transparencia, el orden del día del Consejo Común de South Bend ha sido traducido al español. Todos los órdenes del día están disponibles en línea en el sitio web del Consejo Común, y también en formato de papel en la Oficina de la Secretaria Municipal, 4^o piso edificio County-City. Esfuerzos razonables han sido tomado para proporcionar una traducción exacta del texto del orden del día, sin embargo, el texto oficial es la versión en inglés. Cualquier discrepancia que pueda ser creada en la traducción, no son vinculantes. Tales traducciones no crean ningún derecho o beneficio sustantivo o procesal, ejecutables por la ley o equidad por un partido contra el Consejo Común o la ciudad de South Bend, Indiana.